

GEMEINDE GSIES
Autonome Provinz Bozen - Südtirol



COMUNE DI VALLE DI CASIES
Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES
GEMEINDEAUSSCHUSSES**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA
GIUNTA COMUNALE**

SITZUNG VOM - SEDUTA DEL

UHRZEIT - ORE

04.08.2026

08:30

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.
Anwesend sind:

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti questa Giunta Comunale.
Sono presenti:

		entschuldigt abwesend assente giustificato	unentschuldigt abwesend assente ingiustificato	Fernzugang Mod. Rem.
Bürgermeister - Sindaco	Paul SCHWINGSHACKL			
Vizebürgermeister - Vicesindaco	Andreas PRAMSTRALLER			
Gemeindereferent - Assessore	Hugo BACHMANN			
Gemeindereferentin - Assessore	Sara STEINMAIR			

Schriftführer: die Gemeindesekretärin Frau

Segretario: la Segretaria comunale Signora

Kathrin GUTWENGER

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt

Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente per la legalità dell'adunanza,

Paul SCHWINGSHACKL

in seiner Eigenschaft als **Bürgermeister** den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.

nella sua qualità di **Sindaco** assume la presidenza e dichiara aperto la seduta.

Behandelt wird folgender

Si tratta il seguente

GEGENSTAND:

OGGETTO:

Schulausspeisungsdienst für die Schüler der Grundschule St. Magdalena für die Schuljahre 2024/2025, 2025/2026 und 2026/2027 - Beauftragung des "Hotel Gasthof Hofmann - Achmüller Christian". Abänderung des eigenen Beschlusses Nr. 298/2024 - CIG: B2B8998430

Refezione scolastica per gli alunni della scuola elementare di S. Maddalena per gli anni scolastici 2024/2025, 2025/2026 e 2026/2027 - Affidamento del servizio all "Hotel Albergo Hofmann - Achmüller Christian". Modifica della propria delibera n. 298/2024 - CIG: B2B8998430

X

unverzüglich vollstreckbar
immediatamente eseguibile

Betreff: Schulausspeisungsdienst für die Schüler der Grundschule St. Magdalena für die Schuljahre 2024/2025, 2025/2026 und 2026/2027 - Beauftragung des "Hotel Gasthof Hofmann - Achmüller Christian". Abänderung des eigenen Beschlusses Nr. 298/2024 - CIG: B2B8998430

Vorausgeschickt, dass mit eigenem Beschluss Nr. 298 vom 06.08.2024 der Betrieb „Hotel Gasthof Hofmann - Achmüller Christian“ mit Sitz in Gsies, mit dem Ausspeisungsdienst für die Schüler der Grundschule St. Magdalena für die Schuljahre 2024/2025, 2025/2026 und 2026/2027 beauftragt wurde;

Festgestellt, dass der Betreiber mit Schreiben vom 30.07.2026 die vorzeitige Auflösung des Auftrags aufgrund der Betriebsschließung beantragt hat;

Für angebracht erachtet, dem Antrag stattzugeben;

Festgestellt, dass somit der eigene Beschluss Nr. 298/2024 abgeändert werden muss.

Nach Einsichtnahme in das GVD vom 31. März 2023, Nr. 36 und in das LG vom 17. Dezember 2015, Nr. 16;

Nach Einsichtnahme in das einheitliche Strategiedokument 2026-2028 (DUP) und in den Haushaltsvoranschlag 2026, genehmigt mit Gemeinderatsbeschlüssen Nr. 62 und Nr. 63 vom 16.12.2025, rechtskräftig;

Nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (R.G. 3. Mai 2018, Nr. 2) in geltender Fassung, sowie in die geltende Gemeindeordnung und in die geltende Satzung dieser Verwaltung;

Nach Einsichtnahme in das Gutachten, welches im Sinne des Art. 185 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, R.G. 3. Mai 2018, Nr. 2, in geltender Fassung, hinsichtlich des zu behandelnden Gegenstandes abgegeben wurde;

Oggetto: Refezione scolastica per gli alunni della scuola elementare di S. Maddalena per gli anni scolastici 2024/2025, 2025/2026 e 2026/2027 - Affidamento del servizio all "Hotel Albergo Hofmann - Achmüller Christian". Modifica della propria delibera n. 298/2024 - CIG: B2B8998430

Premesso che con propria delibera n. 298 d.d. 06.08.2014 è stato incaricata la gestione "Hotel Albergo Hofmann - Achmüller Christian", con sede a Valle di Casies, con il servizio di refezione scolastica per gli alunni della scuola elementare di S. Maddalena per gli anni scolastici 2024/2025, 2025/2026 e 2026/2027;

Constatato che il gestore, con lettera del 30.07.2026, ha chiesto la risoluzione anticipata dell'incarico a causa della cessazione dell'attività;

Ritenuto opportuno accogliere la richiesta;

Constatato, che quindi la propria delibera n. 298/2024 deve essere modificata.

Visto il Dlgs 31 marzo 2023, n. 36 e la LP 17 dicembre 2015, n. 16; (di seguito "Codice degli appalti");

Visto il documento unico di programmazione 2026-2028 ed il bilancio di previsione 2026, approvati rispettivamente con deliberazioni del Consiglio comunale n. 62 e n. 63 del 16.12.2025, già esecutive;

Visti il Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige (L.R. 3 maggio 2018, n. 2) nel testo vigente nonché l'ordinamento dei Comuni vigente e lo statuto vigente di questa amministrazione;

Visto il parere espresso ai sensi dell'art. 185 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, L.R. 3 maggio 2018, n. 2, nella forma vigente, relativo all'oggetto da trattare:

hinsichtlich der **fachlichen**
Ordnungsmäßigkeit:

Positiv - digital signiert von der / dem Verantwortlichen des zutreffenden Dienstes *Kathrin Gutwenger*, am 03.08.2026, Prot.Nr. 0012590 mit dem elektronischen Fingerabdruck Nr. 0tM3SP90vvCuyOq/BIJyFtpC7E3w2U+5ut5EByLQSiw=;

beschließt

der Gemeindevausschuss

einstimmig,

1. den eigenen Beschluss Nr. 298 vom 06.08.2024 aufgrund der Betriebsschließung abzuändern.
2. Dieser Beschluss wird mit einer weiteren Abstimmung mit einstimmigem Ausgang im Sinne von Artikels 183 Abs. 4 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018 Nr. 2, für unverzüglich vollstreckbar erklärt.

in ordine alla **regolarità**
tecnico-amministrativa:

Positivo - firmato tramite firma digitale dal / dalla responsabile del relativo servizio *Kathrin Gutwenger*, in data 03.08.2026, n. prot. 0012590 con impronta digitale n. 0tM3SP90vvCuyOq/BIJyFtpC7E3w2U+5ut5EByLQSiw=;

la Giunta comunale

delibera

unanimemente

1. di modificare la propria delibera n. 298 d.d. 06.08.2024 a causa della cessazione dell'attività.
2. Si dichiara, con ulteriore votazione unanimemente espressa, la presente deliberazione immediatamente esecutiva ai sensi dell'art. 183 comma 4 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018 n. 2.

(KG/KA)

Gelesen, genehmigt und gefertigt

Der Vorsitzende
Il Presidente

Paul SCHWINGSHACKL



Letto, confermato e sottoscritto

Die Gemeindesekretärin
La Segretaria comunale

Kathrin GUTWENGER

digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale

Gegen diesen Beschluss kann jeder Bürger während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung an der Amtstafel der Gemeinde Einspruch an den Gemeindevorstand einbringen. Innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit des Beschlusses kann Rekurs beim Verwaltungsgerichtshof - Autonome Sektion Bozen - eingereicht werden.

Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen, ist die Rekursfrist gemäß Art. 120, Abs. 5 des GvD Nr. 104/2010 auf 30 Tage ab Kenntnisnahme reduziert.

Das Original dieses Dokuments wird in den digitalen Archiven der Gemeinde Gsies im Sinne des Art. 22 des CAD aufbewahrt.

Der gegenständliche Beschluss wird für 10 aufeinanderfolgende Tage vom 06.08.2026 an der digitalen Amtstafel dieser Gemeinde veröffentlicht.

Avverso la presente deliberazione ogni cittadino può presentare opposizione alla giunta comunale entro il periodo di pubblicazione all'albo comunale. Entro 60 giorni dalla data della sua esecutività può essere presentato ricorso presso il tribunale amministrativo regionale - Sezione Autonoma di Bolzano.

Se la deliberazione riguarda l'affidamento di appalti pubblici, il termine di ricorso è ridotto a 30 giorni dall'avvenuta conoscenza dell'atto, ai sensi dell'art. 120, c. 5 del D.Lgs. n. 104/2010.

L'originale del presente documento è conservato negli archivi informatici del Comune di Valle di Casies ai sensi dell'art 22 del CAD.

La presente delibera viene pubblicata per 10 giorni consecutivi dal 06.08.2026 all'Albo Pretorio digitale di questo comune.